

**TRABAJO DE FIN DE GRADO
DE MAESTRO EN EDUCACIÓN PRIMARIA**

**DISEÑO DE SESIONES PARA LA UTILIZACIÓN DEL HUERTO
COMO EL AULA ESCOLAR EN FRANCÉS**

JUAN MANUEL MORENO TOSTE

**CURSO ACADÉMICO 2016/2017
CONVOCATORIA: SEPTIEMBRE 2017**

TÍTULO: DISEÑO DE SESIONES PARA LA UTILIZACIÓN DEL HUERTO COMO EL AULA ESCOLAR EN FRANCÉS.

RESUMEN

Este trabajo de Fin de Grado que se presenta a continuación tiene como objetivo el diseño de sesiones para la enseñanza del francés utilizando como recurso el huerto escolar, siguiendo una metodología activa, fomentando la participación y el trabajo en grupo. Aprender francés como lengua extranjera fuera del aula tradicional y utilizar el huerto escolar como espacio de socialización y aprendizaje supone una innovación en el proceso de enseñanza-aprendizaje. Las sesiones van dirigidas al alumnado de 5º de primaria y se repartirán a lo largo del curso escolar.

A la hora de planificar esta secuencia de sesiones se ha tenido en cuenta estimular y fomentar la investigación, la experimentación y el juego, así como la construcción de los aprendizajes de forma activa. Todo ello en un ambiente de naturaleza, afecto y confianza.

PALABRAS CLAVE

Huerto escolar, Francés, Aprendizaje, Medio ambiente, Innovación educativa, Respeto.

ABSTRACT

This final bachelor's degree project, which is presented below, aims at designing sessions for teaching French language using a school garden as a resource. It implies a dynamic methodology, encouraging active participation as well as team work. Learning French as a foreign language outside the traditional classroom and using the school garden as a socialization tool and learning process is an innovative way of teaching. These sessions are aimed at 5th grade students of primary education all year long.

When planning this sequence of sessions; encouraging investigation, experimentation, and games, as well as learning in an active way have been taken into account. Always taking into consideration nature, affection and trust.

KEYS WORDS

School Garden, French, Learning, Environment, Innovative Education, Respect.

Índice

ANTECEDENTES	4
1. INTRODUCCIÓN	10
2. OBJETIVO Y JUSTIFICACIÓN	11
3. PROYECTO DE INNOVACIÓN	13
4. DESARROLLO	15
4.1. Descripción	15
4.2. Propuesta de innovación y objetivo	16
4.3. Sesiones	16
5. EVALUACIÓN	23
6. CONCLUSIONES	23
7. VALORACIÓN PERSONAL	24
8. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS	25
ANEXOS	27

ANTECEDENTES

El huerto escolar forma parte en la actualidad del paisaje de los centros escolares, como el laboratorio, la biblioteca o el aula de informática.

El objetivo fundamental de este trabajo es sistematizar, ordenar y estructurar críticamente todo un importante y disperso bagaje documental relacionado con el huerto escolar, de forma que pueda abrir el abanico de posibilidades de su empleo educativo. Para ello voy a realizar un análisis documental de algunas aportaciones de este recurso al ámbito educativo.

He buscado diez referencias, entre artículos, libros y guías que considero interesantes y que aportan información sobre el uso didáctico del huerto escolar. Todo ello me sirven de acicate para defender mi propuesta de innovación que consiste en el uso del huerto escolar como recurso para aprender francés.

Referencia 1: Aldea Navarro, Elías (2012). Trabajo fin de máster. El Huerto Escolar como Recurso Educativo en Centros de Educación Secundaria.

En este artículo se defiende la idea de que el huerto escolar admite enfoques y planteamientos pedagógicos muy diversos. Desde construir el eje medular del currículo en programas específicos destinados a alumnos con necesidades educativas especiales o de diversificación curricular, hasta su empleo como recurso didáctico, como apoyo o complemento disciplinar. Se defiende la idea de que la historia del huerto escolar supone la confluencia de una triple tradición compuesta por la educación medioambiental, los programas para la alimentación y nutrición y los planteamientos de los movimientos de renovación pedagógica.

Estoy de acuerdo en que el huerto escolar cuenta hoy en día de mucha aceptación en los centros escolares empleándolo como recurso didáctico, como apoyo o complemento o constituyendo el eje transversal del currículo.

Quiero destacar cuando se menciona que el huerto escolar sirve como vehículo para el intercambio de experiencias y comunicación entre Centros, ya que en ocasiones la relación se establece con colegios extranjeros.

Desde el planteamiento que quiero poner en valor en este trabajo, el inconveniente que destaco de este artículo es que no hay una visión pedagógica como recurso para aprender una lengua extranjera ya que las aportaciones educativas realizadas sobre el huerto escolar valoran otras perspectivas.

Referencia 2: Proyecto de Centro “El Huerto escolar en el Instituto Español Vicente Cañada Blanch”

En este artículo se pone en valor que el huerto escolar y el mantenimiento de los espacios verdes del centro es un recurso educativo cada vez más conocido y utilizado por las diferentes etapas educativas del instituto. Realzan los criterios pedagógicos sobre los agrícolas, por lo que todo el planteamiento y tareas que llevan a cabo tienen como objetivo potenciar y mejorar la actividad docente.

Comparto el planteamiento de uso del huerto escolar no solo como una parcela en la que cultivan, sino que lo entienden como un espacio dentro del Centro en el cual abordan una serie de contenidos encaminados a desarrollar las diferentes capacidades del alumnado, así como valores y actitudes de respeto al medioambiente y de ciudadanos y ciudadanas responsables y sensibles. Por otro lado, este recurso les permite desde las edades más tempranas potenciar iniciativas emprendedoras, creativas y solidarias.

Es interesante cómo trabajan el lenguaje a través de adivinanzas, refranes; la historia siguiendo la pista al origen de los cultivos y su uso en diferentes culturas; las matemáticas calculando superficies a abonar, cantidades de semillas, pesos recolectados, etc. Asimismo desarrollan la socialización y el trabajo en equipo, organizado, secuencializado y respetando los turnos naturales, favoreceremos la valoración del propio esfuerzo y su relación con el aprecio a los productos conseguidos, la importancia de la constancia y el orden, etc.

Desde mi punto de vista, el proyecto carece del grado de motivación e implicación necesaria para que el alumnado pueda aprender también una lengua extranjera ya que en este contexto en el que trabajan podría encajar perfectamente, y lograr así aprendizajes perdurables y significativos, aprendizajes útiles, sea cual sea la edad de los niños y niñas.

Referencia 3: Huertas escolares: Espacios de aprendizaje. Ministerio de Educación Pública. Gobierno de Costa Rica.

Este artículo analiza cómo las huertas escolares nacieron en el sistema educativo de Costa Rica con el objetivo de ser áreas que permitan a los estudiantes cultivar sus propios productos, a la vez que desarrollan habilidades para la vida. Existen más de mil huertas escolares, de las cuales un 80% cuenta con un tipo de subsidio económico para adquirir herramientas, insumos y semillas, el resto de los proyectos nacen de la autogestión en los últimos años.

Se centra en la escuela Barrio Corazón de Jesús, ubicada en Escazú (Costa Rica), donde el docente José Bremner del servicio de apoyo educativo, incluyó en sus lecciones el proyecto de huerta hidropónica. En este espacio, Bremner desarrolla sus áreas de matemáticas, desarrollo lingüístico y ciencias, entre otras.

He querido analizar la realidad de este huerto escolar en Costa Rica, para cerciorarme que también fuera de España, los huertos escolares son utilizados como espacios formativos que fomentan valores y habilidades para la vida como la responsabilidad, el trabajo colaborativo, la interacción y la colaboración de un objetivo común para ellos y sus familias, pero no se plantean la oportunidad de aprender una lengua extranjera.

Referencia 4: Red insular de huertos escolares ecológicos de Tenerife. Cabildo de Tenerife.

En este artículo se comenta que el Excmo. Cabildo Insular de Tenerife, a través del Área Tenerife 2030: Innovación, Educación, Cultura y Deportes desarrolla el Programa Educativo de fomento de los huertos escolares ecológicos en centros escolares cuya finalidad es usar el huerto escolar como recurso didáctico para el trabajo de las capacidades y los contenidos del programa educativo de cada centro escolar. Además, se pretende consolidar y arraigar el vínculo entre los actores de la Red de Huertos Escolares Ecológicos, hasta el pasado mes de junio de 2017, mediante la realización de un conjunto de acciones coherentes en el campo de la información, el asesoramiento, la formación y la coordinación que beneficien a todas las personas, grupos, colectivos y centros educativos participantes.

Opino que es una idea estupenda y necesaria para aunar esfuerzos y que la puesta en marcha de los huertos escolares establecen objetivos comunes que facilitan el intercambio de información, insumos y necesidades.

Sin embargo echo en falta la posibilidad de poner en valor objetivos de formación en una lengua extranjera usando el recurso de los huertos escolares. Con ello se abriría la puerta a otros conocimientos para poder conectar los saberes propios con los de otros países y aumentar la riqueza lingüística, social, agrícola, medioambiental, personal y europea.

Referencia 5: El Ayuntamiento y Cepsa ponen en marcha los ‘Peque Huertos’ escolares ecológicos.

En este artículo se comenta la iniciativa que ha tenido el Ayuntamiento de Santa Cruz de Tenerife, a través de la Fundación Santa Cruz Sostenible y con la colaboración de Cepsa, para poner en marcha los denominados ‘Peque Huertos’ que persiguen fomentar el amor a la tierra entre los más

pequeños, para que sean conscientes del esfuerzo necesario y la responsabilidad que hay que tener para poder cultivar.

Este proyecto de cultivos ecológicos ha ido destinado, inicialmente, a 300 escolares que cursan el tercer y cuarto curso de Primaria de cuatro colegios del municipio.

Considero que es positivo inculcar valores relacionados con el desarrollo sostenible y respeto hacia el medio ambiente, a través de la preparación de un huerto ecológico. También es positivo potenciar hábitos de nutrición adecuada, mediante el consumo de las hortalizas cosechadas, a través del trabajo compartido y responsable junto a sus educadores.

Podría llegar a ser un proyecto más ambicioso y global si se incluyera la posibilidad de tener docentes especializados en otras lenguas extranjeras que enseñen a los niños y niñas un vocabulario sencillo y adecuado al nivel de primaria que se encuentren.

Referencia 6: Aprender inglés con el huerto escolar. Tamadaba. Revista digital de los CEP de Gran Canaria y Fuerteventura.

Este artículo es muy interesante porque revaloriza el uso del huerto escolar como recurso para aprender todas las áreas, temas transversales y una lengua extranjera, en este caso inglés. En los últimos años se han visto las grandes posibilidades que un huerto escolar tiene como recurso didáctico en los centros educativos. Su utilización va en aumento puesto que permite una relación directa del alumnado con el medio. Es, por tanto, uno objetivo prioritario el de fomentar la educación ambiental en las escuelas. Debemos construir valores y actitudes en los niños que favorezcan el respeto y cuidado del entorno.

Se plantean trabajar todas las áreas curriculares desde el huerto y esto incluye matemáticas, lengua y literatura, artística, educación física, conocimiento del medio, inglés y temas transversales como educación para la salud y educación ambiental.

Lo importante de este artículo es que pone las bases a la innovación que quiero conseguir con mi propuesta y es que haya un centro cuyo objetivo principal es conseguir que el alumnado sea capaz de comunicarse en lengua extranjera (en este caso inglés), siendo el huerto un elemento motivador para el desarrollo de las destrezas de la lengua.

A través de un recurso como el huerto y desde cualquier nivel se desarrollan las cuatro destrezas (Comprensión y expresión oral, comprensión y expresión escrita), además de los temas transversales ya mencionados.

Referencia 7: Lycée Français Molière.

En este artículo se defiende la enseñanza, desde edades muy tempranas, por el respeto por la naturaleza, la concienciación de los niños sobre el medioambiente y eso les ayudará a convertirse en adultos responsables.

Aparte de los objetivos que se consiguen con un huerto escolar, en este colegio, al ser la enseñanza en francés, los alumnos españoles aprenden de forma natural el vocabulario básico de un huerto en una lengua extranjera.

Puede servir de referencia en los objetivos y actividades que propongan a sus alumnos, para aquellos colegios que no son bilingües pero que encuentren interesante y un objetivo de etapa, enseñar francés a sus alumnos usando como recurso todos los valores que nos proporciona un huerto escolar.

Referencia 8: Periódico digital. La verdad.es

En este artículo se habla de la experiencia de un maestro del colegio La Asomada en Cartagena (Murcia) responsable del huerto escolar y como esta experiencia educativa no se trata tanto de cultivar por cultivar, sino que se ajusta a una programación educativa concreta y sobre todo sirve de base de estudio para el inglés. Esta experiencia exitosa ha hecho que formen parte de un convenio educativo europeo, donde representando a España, participan cinco países. Todo el vocabulario que se maneja en el huerto, incluido el nombre de las herramientas de trabajo y los trabajos que se llevan a cabo, se realizan también en inglés. «Los niños también pueden aprender inglés cultivando un huerto escolar».

Estoy a favor de la idea de que a los alumnos hay que darles no solo lo que ellos quieren, sino que hay que captar su atención y establecer con ellos una corriente afectiva, y una de estas corrientes puede ser a través del huerto. Y a partir de él se les puede explicar muchas materias escolares.

La dificultad que encuentro es que siempre debe existir una excelente coordinación entre quienes trabajaban el huerto y todos los profesores, para que funcione la experiencia. Debe estar totalmente integrado en la dinámica del centro y para ello se necesita una labor de implicación de toda la Comunidad Escolar.

Referencia 9: Libro “El huerto escolar ecológico”

El objetivo de este libro es ayudar a las escuelas que ya se han adentrado en el mundo de los huertos escolares y alentar al resto a descubrir el placer que supone tener un huerto dentro del Centro.

Encuentro interesante la información que se plantea para las técnicas básicas de cultivo, el diseño del huerto, los consejos para la redacción de un proyecto de huerto comunitario, las fichas de experimentos, los consejos del hortelano, las actividades de compromiso ambiental, la bibliografía, la bibliografía web, los blogs, las películas y un largo etcétera de propuestas pensadas para ser utilizadas en todos los cursos y las áreas de la escuela.

Sin embargo en el libro no hay referencias a apoyos metodológicos ni didácticos para usar el huerto escolar como recurso para el estudio de una lengua extranjera, que en el caso que me ocupa sería el francés.

Referencia 10. Guía del huerto escolar.

El Huerto Escolar es un recurso educativo cada vez más conocido y utilizado entre los profesionales de distintos niveles educativos. El libro se presenta como una ayuda a todos aquellos que han descubierto las posibilidades pedagógicas de un huerto pero que andan un poco faltos de información. Está basado en la descripción de experiencias concretas de muchos años de dedicación a la Formación de Profesores de Huerto Escolar y de trabajo directo con diversos niveles educativos.

En la primera parte se insiste en la importancia de no descuidar la organización previa del huerto como taller educativo, los criterios con los que elegir las especies a cultivar y los primeros pasos para poner en marcha un huerto.

En la segunda se abordan de una manera sencilla las técnicas de cultivo de las principales hortalizas, sus épocas de siembra, cuidados, posibles problemas de plagas, etc. Se completa con algunas orientaciones para diseñar el huerto, establecer rotaciones, preparar compost, etc., completándose con algunos ejemplos de Huertos Escolares adecuados a Educación Infantil, Educación Primaria y Educación Especial.

En la tercera parte se desarrollan algunas propuestas de talleres y juegos para prolongar las posibilidades del huerto más allá de la parcela donde cultivamos. Mermeladas, tintes, ungüentos, muñecos, etc. se presentan como una oportunidad de seguir desarrollando nuestra actividad docente apoyándonos en el huerto.

Sin embargo dentro de toda esta rica y variada propuesta de oportunidades para enriquecer el conocimiento de los alumnos a través del huerto, no aparece la oportunidad del aprendizaje de una lengua extranjera.

Con todo esto considero que el trabajo que propongo es de **innovación** porque una vez leídas muchas de las propuestas que se hacen en el mundo y de las que he escogido diez para ejemplificarlas en este trabajo, he observado que en algunos lugares se utiliza el huerto escolar como recurso para aprender inglés pero no he encontrado que el huerto escolar se utilice para aprender francés. Existen algunos proyectos (pocos) que se están realizando en algunos centros escolares de Canarias para aprender inglés a través del huerto escolar pero no existe ningún proyecto para francés.

1. INTRODUCCIÓN

Este Trabajo de fin de Grado, a partir de ahora TFG, muestra la importancia que tiene trabajar con la naturaleza a cualquier edad. Se plantea la posibilidad de ver el proceso y resultado obtenido en la plantación de diferentes semillas, que posteriormente se verán convertidas en alimentos de uso cotidiano y con ello concienciarles del cuidado del medio ambiente.

La idea de aprender francés fuera del aula motivará a los alumnos a realizar un aprendizaje vivencial. Se abre un amplio abanico de conocimientos relacionados con la alimentación, nutrición y medio ambiente. Hoy en día cada vez es más común encontrar tanto en centros concertados, privados como públicos de toda España un “huerto escolar” pero no es tan habitual usarlo como aula para aprender una lengua extranjera. Esta propuesta puede ser una fuente de motivación para los alumnos, ya que como decía anteriormente, les permitirá desarrollar hábitos y actitudes de respeto al medio ambiente, conocimiento sobre los cambios climáticos que afectan a las plantas, la importancia del sol y del agua sobre los seres vivos en general y las plantas en particular y a la vez hacerlo utilizando la lengua francesa como medio para el aprendizaje en esta lengua extranjera.

Se ha estructurado el trabajo según los siguientes apartados:

Comienzo con los antecedentes en donde analizo de forma crítica diez documentos que justifican el uso del huerto escolar pero en donde el aprendizaje del francés no tiene cabida en los procesos de enseñanza. Posteriormente, como apartado primero esta breve introducción sobre el tema que estoy tratando, que en este caso es el “el uso del huerto como aula escolar en francés”. El segundo apartado define los objetivos generales que se pretenden alcanzar con la elaboración de dicho TFG y la justificación del trabajo. El tercer apartado explica la propuesta de innovación que se pretende realizar. El cuarto apartado desarrolla las sesiones, donde se especifican todas las actividades realizadas, recursos, objetivos que se pretenden conseguir y la temporalización. El quinto apartado

analiza las formas de evaluación del proyecto. Para finalizar, un apartado destinado a las conclusiones finales, es decir, resultados obtenidos en la puesta en práctica, y por último la bibliografía y los anexos.

2. OBJETIVOS Y JUSTIFICACIÓN

Para comprender la importancia que tienen las lenguas extranjeras en la legislación vigente, comenzaré señalando que nuestra legislación actual, Ley Orgánica de Mejora de la Calidad Educativa, la LOMCE (Ley Orgánica 8/2013, de 9 de diciembre) señala que se debe tener como objetivo que los alumnos “comprendan y sepan expresarse en una o más lenguas extranjeras de una manera apropiada”. Esto se traduce en que el Ministerio de Educación junto con las Comunidades Autónomas traten de impulsar el conocimiento de lenguas extranjeras en todas las etapas del aprendizaje de los alumnos. Para este trabajo, mi centro de interés se ubica en los cursos de 5º y 6º de la etapa de Educación Primaria. Esta situación, junto con mi pasión por la comunicación y el aprendizaje del francés, es lo que me ha motivado a realizar este TFG.

En Europa, los alumnos comienzan a estudiar una lengua extranjera normalmente entre los 6 y los 9 años. La tendencia a introducir este tipo de oferta educativa a edades cada vez más tempranas es clara en muchos países en los que se han puesto en marcha reformas o proyectos piloto para adelantar la enseñanza de las lenguas extranjeras.

La LOMCE, en su preámbulo, dice: “La Ley apoya decididamente el plurilingüismo, [...] y por ello apuesta decididamente por la incorporación de una segunda lengua extranjera”. Desgraciadamente, en su articulado, deja a las administraciones autonómicas y a los centros la consideración de esas segundas lenguas extranjeras.

Si bien las lenguas extranjeras están afianzando su posición como asignaturas obligatorias dentro del currículo de educación primaria, el número de horas lectivas que se les asignan, como porcentaje sobre el total, normalmente no excede el 10% en los países donde es la administración central la que fija el número de horas lectivas de las diferentes asignaturas.

En la mayoría de los países europeos todos los alumnos están obligados a estudiar dos lenguas extranjeras durante al menos un curso de la educación obligatoria. En la mayoría de los países esta enseñanza obligatoria se inicia cuando los alumnos tienen entre 10 y 15 años.

Tal como cabría esperar, dado que la segunda lengua extranjera se introduce más tarde, al término de la educación obligatoria los alumnos han recibido considerablemente menos instrucción en esa lengua que en la primera.

En la Comunidad Autónoma de Canarias la ordenación y el currículo de la etapa de la Educación Primaria es el establecido en el Decreto 89/2014, de 1 de agosto, por el que se establece la ordenación

y el currículo de la Educación Primaria (BOC n.º 156, de 13 de agosto) en donde pone de relieve que el conocimiento de una o varias lenguas extranjeras favorece la integración en una Unión Europea lingüística y culturalmente diversa.

Si desde el punto de vista de la planificación de la construcción europea las lenguas extranjeras constituyen un elemento vertebrador, para sus ciudadanos y ciudadanas, el uso de una lengua extranjera supone la mejora de sus relaciones personales y profesionales y facilita el acceso al empleo. En el caso de la Comunidad Autónoma de Canarias, factores como el turismo, principal motor económico, las relaciones entre empresas, la situación geoestratégica y el carácter multicultural de su población otorgan una mayor relevancia al dominio de una o varias lenguas extranjeras.

La primera lengua extranjera que se oferta en los centros escolares de Canarias suele ser en la mayoría de los casos el inglés y se estudia desde la etapa de infantil mientras que la segunda lengua extranjera suele ser el alemán o el francés y comienza a estudiarse en el tercer ciclo de primaria.

La finalidad del estudio de lenguas extranjeras no sólo abarca el lenguaje como objeto de estudio, sino que también considera el lenguaje como instrumento de comunicación social y de expresión artística. Asimismo, los objetivos de etapa, además de tener relación con el conocimiento declarativo (saber), la tienen también con las destrezas y habilidades (saber hacer), con los rasgos de personalidad, las actitudes, etc. (saber ser) y con la capacidad de aprender. De esta forma, el aprendizaje de una segunda lengua extranjera contribuye a la educación y formación del alumnado desde un punto de vista holístico, más allá de la mera adquisición de conocimientos lingüísticos. Es necesario, por tanto, aprender idiomas integrados en contextos reales de la vida.

Los objetivos que quiero conseguir con este trabajo de innovación se justifican principalmente en el reto que significa lograr una enseñanza de calidad, acorde a los tiempos actuales e inmersos en una sociedad globalizada en la que los idiomas suponen un potencial de primer orden. Para ello me propongo una serie de objetivos y el huerto escolar ayuda a conseguirlos. Por un lado se puede lograr una enseñanza globalizada, puesto que en un huerto escolar se pueden desarrollar todas las áreas: Lengua Castellana, Matemáticas, Educación Física, Educación Artística (Música y Plástica), Ciencias Naturales, Geografía e historia y Lengua Extranjera. Podría pensarse que no es posible enseñar francés en el huerto, pero ya hemos visto en los antecedentes que el huerto favorece la comunicación y por lo tanto el desarrollo de las destrezas lingüísticas tanto receptoras como productivas. Al mismo tiempo se consiguen tratar muchos temas transversales y en especial, la Educación Ambiental y la Educación para la Salud.

Por otra parte, el huerto es un elemento motivador, el alumnado disfruta y aprende en el contacto con el medio. Es un aula más, al aire libre. Además, es una forma de fomentar el trabajo en equipo y de dar responsabilidades a cada niño. Otro de sus méritos es que el huerto permite la atención a la diversidad porque cada uno puede aportar su grano de arena dentro de sus posibilidades.

Todas estas razones justifican seguir apostando por el funcionamiento de los huertos escolares y usar este recurso para aprender francés, pero con una coordinación entre profesionales, implicando a la Comunidad Educativa para sacarle así el máximo rendimiento.

3. PROYECTO DE INNOVACIÓN

El proyecto de innovación que propongo tiene por título “Desarrollo de sesiones para la utilización del huerto como el aula escolar en francés”. Para contextualizar mi propuesta he elegido el colegio Santa Rosa de Lima – Dominicas situada en la carretera San Miguel de Geneto nº 43 de La Laguna (Tenerife), porque aunque el colegio es un centro católico y se conoce su identidad religiosa, no obstante, son conscientes de que muchos padres de familia eligen el Centro pensando en la formación humana y académica que se dispensa y porque comparto los principios que inspiran su acción educativa.

Por otro lado, en cuanto a su oferta idiomática, el desarrollo de la competencia en comunicación lingüística es una necesidad de primer nivel para el alumnado de este Centro y para nuestra sociedad. Alumnado y sociedad necesitan una competencia en comunicación lingüística que permita superar los retos del presente y del futuro: desarrollo personal, empleo, movilidad y relaciones internacionales, uso de las TIC y participación en redes sociales presenciales y virtuales, etc. Este Centro educativo promueve el desarrollo de la competencia en comunicación lingüística.

La actuación coordinada de todos los agentes implicados en la educación (desde el profesorado hasta las familias) permite aspirar a un desarrollo amplio de esta competencia acorde con los retos que se plantean en un mundo globalizado y multilingüe.

La primera lengua Extranjera impartida desde 1º de Educación Infantil hasta 4º de Educación Secundaria es el inglés. No voy a detenerme en cómo está estructurado porque no es el ámbito de este estudio.

Como segunda lengua extranjera, a partir de quinto de Educación Primaria, el Centro ha decidido impartir la lengua francesa. Además en horario extraescolar se oferta una hora semanal de “Parler”. Esto, junto con lo anterior, justifica la elección de este centro para mi propuesta.

Este colegio tiene un pequeño huerto escolar al que acuden la etapa de infantil y los dos primeros ciclos de educación primaria para cuidarlo y hacer las tareas básicas de mantenimiento. También sirve como recurso pedagógico y educativo para inculcar en el alumnado la concienciación de

respeto por el medioambiente, tener experiencias de contacto primario con la agricultura, toma de consciencia de dónde vienen los alimentos y de potenciar alimentación saludable.

Usar como recurso el huerto escolar para aprender todo lo anterior es un acierto desde cualquier punto de vista porque un aprendizaje significativo, vivido y experimentado fuera del aula, son aprendizajes que perduran para el resto de la vida.

Propongo aprender francés fuera del aula usando como recurso el huerto escolar porque genera interés por parte del alumnado para aprender de forma significativa, se estimula la curiosidad y las ganas de saber, supone una alternativa a las clases tradicionales del aula y porque el huerto escolar supone un recurso perfecto para aprender cualquier materia y por supuesto una lengua extranjera, en este caso francés.

Es innovador porque los centros educativos utilizan este recurso para favorecer la responsabilidad de los alumnos, favorecer conceptos de alimentación sana, aprenden y trabajan en un espacio natural, se incorporan valores de respeto, conservación y otros, pero además, con esta propuesta todo lo anterior se cumple y se incluye el aprendizaje de una lengua extranjera.

He situado este trabajo en el alumnado de quinto de primaria porque durante el curso trabajan el tema de la alimentación en francés, pero podría implicarse cualquier otro nivel, porque un huerto escolar puede abarcar cualquier tema.

Con el tema de la alimentación se pueden trabajar aspectos tales como las plantas, nombres, formas, colores y texturas, la influencia del sol y la luna, útiles y herramientas usadas en un huerto, la importancia del agua, fiestas importantes y sus platos típicos, los insectos, las estaciones del año, etc.

Lo que desencadena la necesidad de poner en marcha el proyecto de innovación es que este Centro está muy concienciado con la ayuda a otros países donde el hambre y la miseria marcan su forma de vida. Es fundamental que los alumnos aprendan el valor de las cosas, de dónde vienen, lo que cuestan, como un gesto no adecuado supone un gasto inútil, cómo pueden contribuir a un mayor respeto por el medio ambiente, cómo podemos producir nuestros propios alimentos de forma saludable y cómo en otros lugares hay niños como ellos que no tienen las mismas oportunidades. Todo esto usando el francés como referente del proyecto.

Con esta innovación se propone demostrar que el aprendizaje fuera del aula también supone un aprendizaje efectivo, que hay distintas formas de enseñar y que teniendo una buena organización y los recursos adecuados, el proceso de aprendizaje de nuestros alumnos se puede hacer de una forma lúdica y completa.

No todas las clases serán en el huerto sino en cuatro momentos puntuales del curso pero que van a contribuir a despertar la imaginación de nuestros niños y niñas, generarles un cambio de mentalidad haciéndoles ver que es posible aprender en el huerto y que el tiempo compartido en ese espacio implica la misma responsabilidad o más que cuando están en las aulas.

La propuesta va a consistir en preparar 4 sesiones donde el huerto sea el aula escolar para el aprendizaje del francés.

4. DESARROLLO

4.1. Descripción

Para comenzar a desarrollar este apartado empezaré por realizar una breve descripción de cómo se organiza el alumnado de 5° de primaria.

El horario de las clases de francés de lunes a viernes:

Hora	Lunes	Martes	Miércoles
15.00 - 16.00	5° A		5° A
16.00 - 17.00		5° B	5° C

Hora	Viernes
9.55 - 10.50	5° C
10.50 - 11.45	5°B

En el colegio existen tres aulas diferentes para quinto. Están ubicadas en el nivel tercero del Centro con las características siguientes:

5°A	5°B	5°C
Características	Características	Características
<ul style="list-style-type: none"> ➤ 25 alumnos/as ➤ 9 niños y 16 niñas 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 25 alumnos/as ➤ 10 niños y 15 niñas 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 24 alumnos/as ➤ 12 niños y 12 niñas

En las aulas se trabaja en grupos cooperativos, esto es, la distribución de las mesas se agrupan de cuatro en cuatro aunque algunos grupos son de tres.

Cada miembro de un grupo tiene encomendada una responsabilidad. Existen cuatro:

- Responsable de la agenda
- Responsable portavoz
- Responsable del material y el orden
- Responsable del silencio

Cada alumno tiene una tarjeta plastificada en su mesa donde pone la responsabilidad que le toca. Está escrito en español, inglés y francés.

Cuando a alguno de los miembros del grupo cooperativo se le llama la atención por una indisciplina leve, se le separa del grupo cooperativo y se queda la mesa sola.

El alumnado no tiene libro de texto sino libro de ejercicios. Les Loustics A1.1, hachette français langues étrangères (2013).

4.2. Propuesta de innovación y objetivo

La metodología didáctica empleada en el diseño e implementación de las sesiones de esta propuesta de innovación debe fomentar que el alumnado sea el agente de su propio proceso de aprendizaje al contextualizar de manera funcional los procesos cognitivos, afectivos y psicomotrices. Para ello, el rol docente más adecuado es el de guía o facilitador, lo que permite que el alumnado construya el conocimiento desde sus propios aprendizajes, logre los objetivos de la etapa y adquiera de manera integrada y significativa las competencias.

La innovación que se plantea tiene como objetivo realizar cuatro clases del semestre del área de la segunda lengua extranjera (francés), en un espacio diferente, el huerto escolar, donde esta zona del colegio se convertirá en el aula durante este tiempo.

4.3. Sesiones

4.3.1. Temporalización

Se establecerán dos sesiones para el primer semestre y dos para el segundo semestre del curso. Cada sesión tendrá una duración de 50 minutos.

- Sesiones primer semestre:
 - 1 sesión en la segunda quincena de septiembre
 - 1 sesión en la primera quincena de diciembre
- Sesiones segundo semestre:
 - 1 sesión en la segunda quincena de marzo
 - 1 sesión en la primera quincena de junio

4.3.2. Descripción de las sesiones

Sesión 1

- Título: Conociendo las palabras
- Fecha: segunda quincena de septiembre
- Actividades

Hay palabras y expresiones que se utilizan en el contexto del huerto y que hay que conocer. Esta primera sesión va a servir para que los alumnos tengan una primera toma de contacto con el huerto y para que tengan igualmente el vocabulario básico en francés que deben conocer porque es el que van a utilizar durante el curso.

Para ello se va a dividir a la clase en grupos de 5 alumnos. A cada alumno se le va a dar una carpeta con documentación (Anexo 1). Dentro de ella va a haber una serie de fichas con imágenes y debajo el nombre en francés. Las imágenes abarcarán distintas temáticas: Conceptos básicos (semilla, planta, agua, sol, etc.), las verduras y hortalizas más comunes, algunos insectos que intervienen en el huerto, las herramientas y útiles que se usan en un huerto, los colores y formas de las hortalizas y las labores principales del huerto (plantar, cavar, regar, etc.)

Cada grupo recorrerá el huerto y tratará de descubrir dónde se ubican algunas de las verduras, herramientas, formas, colores, o insectos que aparecen en las imágenes de las fichas.

A continuación, cada grupo va a elegir una palabra de cada temática. Mostraran la ficha al resto de sus compañeros, enseñando la imagen y pronunciando la palabra en francés. El profesor ayudará a que esa pronunciación sea correcta. Se podrán hacer las actividades que la carpeta con la documentación contiene: Crucigrama, adivinanzas, etc.

Una vez finalizada esta actividad por parte de todos los grupos, el profesor irá diciendo palabras en voz alta. Corresponderán a las imágenes que los alumnos han elegido. De forma individual, cada alumno deberá situarse allí donde crea que corresponda según lo dicho por el profesor. Por ejemplo. Si el profesor dice “*Salade*” los alumnos tendrán que colocarse al lado de una lechuga. Si el profesor dice la palabra “*Rouge*” los alumnos tendrán que colocarse al lado de algo que sea rojo. Los que acierten continúan, los que no, tendrán que colocarse a un lado.

Para terminar la sesión, los alumnos nombrarán en voz alta y por turno, las palabras que recuerden. Nota: A principios de septiembre el profesor comenzará a plantar hortalizas para que en la primera sesión del huerto ya haya algunas y así los niños puedan observarlas.

A cada sesión en el huerto llevarán la ficha con el vocabulario para que vayan integrando las palabras.

- Agentes que intervendrán
- ✓ Profesores y alumnos.
- Recursos materiales y financieros
- ✓ Material escolar (bolígrafos, lápices de colores, afiladores, gomas, folios, diccionarios), material de huerto (hortalizas, verduras, herramientas y útiles), material e instalaciones para el riego (punto de agua, mangueras, regadores, etc.).
- Recursos didácticos/educativos
- ✓ Carpeta con documentación. Dentro de cada carpeta el alumno va a encontrar:
 - Crucigrama para tratar de buscar 8 hortalizas ocultas entre las letras
 - Ficha con cuadrículas en blanco para dibujar
 - Palabras cortadas por sílabas para juntarlas y encontrar la hortaliza en francés
 - Tarjetas con dibujos
 - Descripciones para encontrar la hortaliza adecuada según las pistas
 - Ficha base con los dibujos y nombres del vocabulario básico
- Recursos humanos
- ✓ Profesores que puedan colaborar

Sesión 2

- Título: Reconocemos nuestro entorno y cuidamos nuestra salud.
- Fecha: primera quincena de diciembre
- Actividades

En esta segunda sesión en el huerto, el profesor comenzará planteándoles algunas preguntas en francés que previamente han trabajado en la clase: ¿Por qué las plantas son útiles? ¿Qué plantas de las que están a alrededor de la escuela son alimenticias? ¿Qué plantas adornan el jardín y los alrededores de la escuela? ¿Puedo comer un fruto cogido directamente de la planta?

Seguidamente, les animará a que observen la diversidad del entorno y dialoguen sobre las plantas que ven y a las que reconocen su utilidad. Usando el verbo “*aimer*” (gustar) que habrán visto en clase, dirán frases sencillas como por ejemplo: Me gustan las judías verdes en la ensalada, me gustan las flores rojas o no me gustan las zanahorias sin lavar. Pueden ser plantas que ven en el huerto y alrededores u otras que reconocen cerca de donde viven. Luego se les pide a los alumnos que dibujen

y coloreen alimentos que provengan de las plantas (Ficha en el cuaderno con la documentación para dibujar).

A continuación, prepararán una pequeña representación improvisada de no más de 3 minutos, sobre las normas que ellos consideran básicas que hay que seguir para que la ingesta de los alimentos sea segura, como por ejemplo: la limpieza de los alimentos, lavado de las manos antes de empezar a preparar los alimentos y después de manipular los alimentos crudos, limpiar las superficies y utensilios de cocina antes de que los utilice y sobre todo, después de manipular cualquier tipo de alimento crudo lavar las frutas y hortalizas antes de consumirlas en crudo, etc. No se les pide un diálogo en francés pero sí una mímica que se entienda y usarán en la representación palabras clave que enseñarán escritas en cartulinas y en francés. Habrá diccionarios para las palabras que no conozcan y quieran mostrar.

Seguidamente, el profesor hará la siguiente relación de preguntas en francés, para que los alumnos respondan con palabras o frases simples usando las construcciones gramaticales vistas en clase.

- ¿Qué alimentos de los que se cultivan en el huerto pueden comerse en crudo y cuáles no?
- De las plantas observadas en el huerto ¿Cuáles consumen en sus casas?
- ¿Quién come fruta a diario? ¿Cuáles?
- ¿Quién se lava las manos antes y después de manipular alimentos?
- ¿Es necesario lavar los alimentos que cogemos del huerto?

Para finalizar, cada quinto representará lo que han elaborado delante de sus compañeros de un sexto. Por ejemplo: 5° A a 6° A, 5° B a 6° B y 5° C a 6° C.

- Agentes que intervendrán
- ✓ Profesores y alumnos.
- Recursos materiales y financieros
- ✓ Material escolar (bolígrafos, lápices de colores, afiladores, gomas, folios, diccionarios), material de huerto (hortalizas, verduras, herramientas y útiles), material e instalaciones para el riego (punto de agua, mangueras, regadores, etc.).
- Recursos didácticos/educativos
- ✓ Cuaderno con documentación, representación teatral, preguntas y respuestas.
- Recursos humanos
- Profesores que puedan colaborar

Sesión 3

- Título: Llega la primavera y con nuestras hortalizas aprendemos a cocinar
- Fecha: segunda quincena de marzo
- Actividades

La intención de esta sesión es que aprendan los cambios que ocurren en las plantas con la entrada de la primavera. Aprovecharemos además, para preparar un plato sano, rico y natural con las verduras y hortalizas que tengamos en ese momento. Toda la sesión se desarrollará en francés.

Para comenzar les diremos que identifiquen los colores que ven a su alrededor y que los nombren. Siempre estarán apoyados por la carpeta que contiene la documentación ya que ahí se encuentra el vocabulario básico que van a usar. Les preguntaremos si ven diferencias entre los colores de ahora y los colores de hace unos meses. ¿Cuáles? También les preguntaremos si ven diferencia en el tamaño de las verduras y hortalizas. Con todo esto introduciremos las palabras: primavera, verano, otoño e invierno.

Se les leerá un pequeño poema sobre la primavera (Anexo 2) y tratarán de resolver su significado con la ayuda del profesor y los diccionarios. A continuación elaborarán frases sencillas con el enunciado: *J'aime l'été parce que...* (Me gusta la primavera porque...). Las posibles respuestas podrían ser: hay flores, hay vida, etc. Buscarán en el diccionario las palabras que quieran decir y no sepan para completar la frase.

En clase y no en esta sesión, se les habrá explicado que desde el año 2011 está declarada la gastronomía francesa como Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad. Se les explicará lo que significa y se les pondrá ejemplos. Por eso esta sesión va a rendir homenaje a la gastronomía francesa cocinando un plato típico (en este caso en frío), una crudité, con las verduras y hortalizas que los alumnos han cultivado y cuidado los meses anteriores. Las hortalizas que no se tengan en ese momento y se quieran incorporar al plato se podrán comprar.

Se extremarán las medidas de higiene (limpieza de manos, de utensilios, de superficies de trabajo etc.).

Las crudités se elaboran con vegetales o frutas crudas cortados longitudinalmente y aliñados con una vinagreta o cualquier otro tipo de aderezo. Habrá mesas con el material necesario para que los alumnos empiecen a trabajar. Haremos nuestra propia versión de una crudité y se les enseñará cómo pelar y cortar las hortalizas. En esta sesión ayudarán profesores y familiares. Se les explicará cómo hacer un aliño sencillo.

Al final se probará el plato haciendo de una clase en el huerto un momento de amistad, respeto y amor por la naturaleza.

- Agentes que intervendrán
 - ✓ Profesores y alumnos.
 - Recursos materiales y financieros
 - Material escolar (diccionarios, hojas, bolígrafos), Material de cocina (menaje, platos, servilletas, guantes, etc.), material del huerto (hortalizas, verduras, herramientas y útiles), acondicionamiento del lugar para trabajar (Mesas, sillas, etc.), agua para lavar las hortalizas.
- Recursos didácticos/educativos
 - ✓ Cuaderno con documentación, poema.
- Recursos humanos
 - ✓ Implicación de la Comunidad Educativa (Profesorado, alumnado, padres/madres y personal laboral) que puedan colaborar en esta sesión.

Sesión 4

- Título: Aprendemos ciencia gracias al huerto.
- Fecha: Primera quincena de junio
- Actividades

En esta sesión aprenderán que el agua es fundamental para que las plantas del huerto se desarrollen de forma adecuada. La falta de agua es un problema para su crecimiento pero el exceso de agua también puede afectar a las plantas de forma negativa.

Comenzaremos preguntándoles si existe algún instrumento que nos ayude a conocer nuestro clima. Si dudan les diremos que sí, que existe uno llamado pluviómetro que sirve para medir la cantidad de agua que cae en un lugar y en un tiempo determinado. Mostraremos uno hecho con material reciclado y explicaremos el funcionamiento. Seguidamente les diremos que el curso está acabando pero que el huerto continúa y las plantas tienen que recibir agua. Por eso hoy aprenderán a fabricar macetas autorregantes con material reciclado.

Les haremos tomar conciencia de que el clima afecta a la vegetación y para ello les habremos preparado unas frases en unas cartulinas con las siguientes preguntas ¿Qué clima tenemos en nuestro colegio? ¿Y en nuestro huerto? ¿Es el mismo en todas las partes del Centro? Para resolverlas

daremos una vuelta por zonas estratégicas del colegio para que vayan haciendo anotaciones de los distintos espacios del centro y de su entorno. Hay algunos sitios más fríos, frescos o sombríos que otros. Otros lugares, sin embargo, son mucho más soleados, templados o resguardados del viento. Les diremos que según la estación del año en la que nos encontremos el sol incidirá más o menos en nuestro huerto. Irán anotando las palabras claves que van a tener que buscar en un diccionario para conocerlas en francés: sol, agua, lluvia, clima, viento, mes, día, año.

Seguidamente caminarán por el espacio del huerto y se fijarán en las zonas más o menos sombrías, mas resguardadas, o con más sol del huerto. Con ello aprenderán las palabras en francés: derecha, izquierda, arriba, abajo, delante, detrás, encima y debajo. Harán pequeñas frases para utilizarlas y las dirán en voz alta.

Finalmente les diremos que en grupos de 5 alumnos, vamos a hacer nuestra propia maceta autorregante para asegurarnos que lo que vamos a plantar hoy va a tener asegurado el riego en verano. Tendrán las indicaciones en un folio y el material necesario para que trabajen en ello. Finalmente colocarán tierra dentro de la maceta y plantarán una lechuga, que dejarán en el huerto para comprobar su efectividad (Anexo 3).

Lo interesante de esta sesión es que los alumnos puedan relacionar ciencia con el huerto escolar.

- Agentes que intervendrán
- ✓ Profesor y alumnos.
- Recursos materiales y financieros
- ✓ Material escolar (bolígrafos, lápices de colores, afiladores, gomas, folios, diccionarios), material del huerto (hortalizas, verduras, lechugas, tierra vegetal, herramientas y útiles), material e instalaciones para el riego y material para la maceta autorregante.
- Recursos didácticos/educativos
- ✓ Cuaderno con documentación,
- Recursos humanos
- ✓ Implicación de la Comunidad Educativa (Profesorado, alumnado, padres/madres y personal laboral) que puedan colaborar en esta sesión.

4.3.3. Seguimiento de las actuaciones

Las sesiones en el huerto no son actividades aisladas sino que siguen una coherencia con la materia dada en las clases de francés. Los días de clase en el aula, posteriores a las sesiones en el huerto, se podrán utilizar para que los alumnos expresen sus opiniones, sentimientos y reflexiones sobre lo vivido en el “otro aula”.

5. EVALUACIÓN

El método de evaluación que voy a utilizar en este proyecto de innovación será a través de rúbricas de observación (Anexo 4). Estas rúbricas más que evaluar el aprendizaje de conceptos de los alumnos servirán para evaluar si las sesiones en el huerto han servido para motivar a los niños y niñas a aprender de forma activa y feliz a través del comportamiento, estado de ánimo, implicación e interés cuando se les lleva del aula tradicional al aula natural en la clase de francés.

Habrán actividades en grupo de cinco personas y actividades individuales. Con ello se podrá tener información para reflexionar sobre las personas que se sienten mejor trabajando acompañadas o aquellas que prefieren hacerlo solas, aquellas personas que dan más de sí misma en una circunstancia o en otra y así poder actuar en consecuencia. En el huerto no solo escucharán las instrucciones que el profesor les ofrezca sino que se observará la capacidad de creatividad e implicación.

Las clases no se harán ni con mesas ni con sillas, sino de pie, para que el formato sea diferente a lo que están acostumbrados. Se podrán sentar en determinados momentos en el suelo para preparar algunas de las actividades.

Con ello puedo ver la reacción del alumnado en el área de francés en el aula normal y cuando van al huerto, establecer similitudes y diferencias y así organizar futuras actividades y reflexionar sobre los procesos de enseñanza – aprendizaje de nuestros alumnos.

6. CONCLUSIONES

El proyecto de huerto escolar es un recurso útil en el beneficio del desarrollo integral de los niños y niñas. Proporciona nuevos conocimientos y experiencias significativas. Utilizado como aula natural para el aprendizaje supone una motivación extra para el proceso de enseñanza-aprendizaje.

Utilizar este espacio como aula natural para el desarrollo de algunas de las clases de francés implica una innovación que considero fundamental a la hora de presentar atractivos los contenidos que queremos que nuestros alumnos integren como parte de su conocimiento. No solo aprenden francés sino que integran la información, transmitida en esta lengua, sobre diversos temas relacionados con la salud, el medio ambiente, la naturaleza, la agricultura, la alimentación y además

asumen valores como el trabajo en grupo, la creatividad, el respeto, el orden, saber escuchar y asumir responsabilidades.

El objetivo principal de esta área es conseguir que el alumnado sea capaz de comunicarse en lengua extranjera. Para ello se debe partir de situaciones familiares, de sus centros de interés y el huerto es un elemento motivador para el desarrollo de las destrezas de la lengua.

Este proyecto innovador debe ser asumido como propio por parte de la Comunidad Educativa, donde todos los agentes se sientan partícipes y colaboren en que esta nueva aula sea motivadora, interesante, necesaria y ocupe un papel importante dentro del proyecto del centro.

7. VALORACIÓN PERSONAL

La posibilidad de aprender francés utilizando como aula para el aprendizaje de los alumnos el huerto escolar, supone un esfuerzo añadido a la labor diaria del docente. No son pocas las tareas que cada día hay que hacer, pero la innovación implica hacer cosas de otra manera y esto está relacionado directamente con la capacidad de creación y esfuerzo para poder darle la vuelta a la forma tradicional de enseñar.

Los colegios, hoy en día, saben que un huerto escolar en su centro supone un valor añadido al aprendizaje de los alumnos, no solo en conocimientos sino en valores.

Aprender francés en un huerto escolar no es solamente cambiar el espacio tradicional por uno natural para el proceso de enseñanza – aprendizaje, sino que significa proporcionar al alumno la autonomía necesaria para que disfrute con lo que hace, que su actuación la vea necesaria para conseguir los objetivos y que aprenda que el mayor logro que puede conseguir con esta experiencia es pensar que ellos pueden cambiar las cosas y que con sus buenas actuaciones pueden transformar el mundo.

Aprender a comunicarse con los demás en otras lenguas enriquece desde lo personal y lo comunitario. Desde el espíritu dominicano, el huerto escolar usado como recurso para aprender francés, les pueda servir para poner en marcha el lema de “Aprendemos no solo para saber más, sino para servir mejor”.

He disfrutado elaborando este trabajo porque creo en este proyecto de innovación. Tuve la oportunidad de experimentarlo en el Colegio Santa Rosa de Lima - Dominicas con el alumnado de las tres clases de 5º de primaria y fue todo un éxito. Poder salir del aula tradicional y aprender francés en el huerto ha sido de las actividades más motivantes que he podido tener durante ese periodo.

El alumnado se implicó con la experiencia. Mi tutora de prácticas y el equipo directivo me animaron a hacerlo y fueron testigos de cómo el proceso de enseñanza – aprendizaje admite otras formas de vivenciarlo si la propuesta está bien pensada, madura y apoyada por todos.

Este Trabajo Fin de Grado no es el culmen a 4 años de estudios sino el comienzo a una etapa motivante donde no hay límites para la innovación si las ideas son interesantes, se cuenta con el apoyo material y financiero adecuado y sobre todo con el apoyo humano que facilite poder soñar para que el aprendizaje de “todos” sea cada día mejor.

8. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Para la elaboración de este trabajo las fuentes que se han consultado son las siguientes:

- Aldea Navarro, Elías (2012). Trabajo fin de máster. El Huerto Escolar como Recurso Educativo en Centros de Educación Secundaria.
- Boudet, Thérèse. Poème: C'est l'été. Recuperado el día 5 de mayo de 2017 de <https://fr.pinterest.com/annebaudrocco/po%C3%A9sies-et-comptines/>
- Consejería de Educación del Gobierno de Canarias. (2013). Tamadaba. Revista digital de los CEP de Gran Canaria y Fuerteventura. Recuperado el día 22 de abril de 2017 de <http://www3.gobiernodecanarias.org/medusa/ecoescuela/tamadaba/2005/04/16/aprender-ingles-en-el-huerto-escolar/>
- De León Picado, Nitzi (Junio 2015). Huertas escolares: Espacios de aprendizaje. Ministerio de Educación Pública. Gobierno de Costa Rica. Recuperado el día 11 de mayo de 2017 de <http://www.mep.go.cr/noticias/huertas-escolares-espacios-aprendizaje>.
- Escutia Acedo, Montse (2009). El huerto escolar ecológico. Editorial Grao.
- Figuras geométricas. Recuperado el día 5 mayo de 2017 de www.fiches-maternelle.com
- Herrero, Manuel (2 de octubre de 2011). La verdad.es. Recuperado el día 24 de abril de 2017 de <http://www.laverdad.es/murcia/v/20111002/lorca/ninos-tambien-pueden-aprender-20111002.html>
- Ordenación y Curriculum de la Educación primaria. Recuperado el día 28 de abril de 2017 de <http://www.gobiernodecanarias.org/educacion/web/primaria/informacion/contenidos/>
- Pavord Anna (1997). El huerto en casa. Editorial Blume.
- Proyecto de Centro "El Huerto escolar en el Instituto Español Vicente Cañada Blanch" 2014-2015. Recuperado el día 11 de mayo de 2017 de: <http://www.educacion.gob.es/exteriores/centros/canadablanch/es/05planesproyectoscentro/ProyectoHuerto1415.pdf>
- Red insular de huertos escolares ecológicos de Tenerife. Cabildo de Tenerife. Recuperado el día 08 de abril de 2017 de <http://redhuertoscolarestenerife.org/los-huertos-escolares-ecologicos/que-ofrece-el-cabildo/>

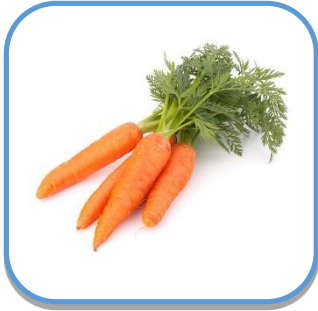
- Revista Global nº 32. (Noviembre 2011). Huertos Escolares en Bolivia. Educación productiva y participativa. Páginas 4-9. Dirección: Gabriel Díaz.
<https://www.globalhumanitaria.org/uploads/files/549002998996421613-global32.pdf>
- Romón Salinas, Carlos (2014). Guía del huerto escolar. Experiencias pedagógicas. Editorial popular.
- Sitio web del Ayuntamiento de Santa Cruz de Tenerife (abril 2016). Peque huertos escolares. Recuperado el día 22 de abril de 2017 de <http://www.santacruzdetenerife.es/actualidad/noticias/noticia/articulo/el-ayuntamiento-y-cepsa-ponen-en-marcha-los-peque-huertos-escolares-ecologicos/>
- Sitio web del Lycée Français Molière. (25 abril de 2015). Madrid. Recuperado el día 22 de abril de 2017 de <https://liceofrancesmoliere.es/el-huerto-escolar-ensena-respeto-por-la-tierra-y-los-alimentos/>

ANEXOS

Anexo 1. Cuaderno con documentación

Le jardin potager

Les légumes



La carotte



Le chou-fleur



Le poivron



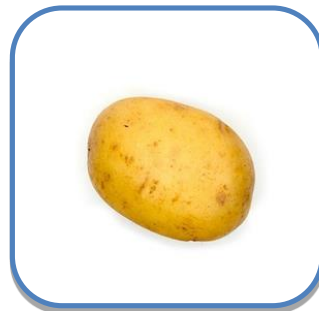
La laitue/La salade



Le maïs



L'oignon



La pomme de terre



La tomate



Le poire



Les haricots verts



Les graines



Le jardin potager

Les outils



L'arrosoir



La brouette



Les gants



La pelle



Le plantoir



Le râtelier



Le transplantoir



Le tuyau d'arrosage



Le sécateur



Le pot à fleurs



La terre pour cultiver



La houe

Les petites bêtes du jardin



L'abeille



L'araignée



La coccinelle



Le papillon

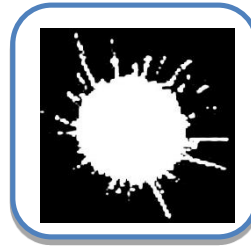
Les couleurs



Rouge



Orange



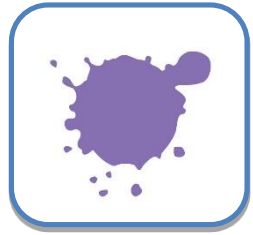
Blanc



Gris



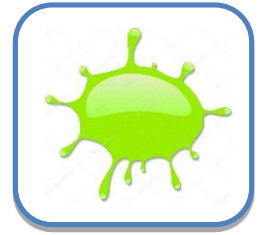
Bleu



Violet



Jaune



Vert



Marron



Rose



Noir



L'arc en ciel

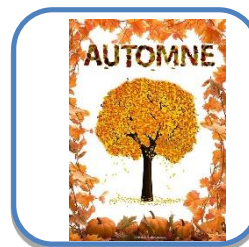
Les saisons de l'année



Le printemps



L'été



L'automne



L'hiver

Des mots à connaître



La plante



L'eau



La graine



Le soleil



Le fleur



L'arbre



Le vent



La lune

Les principales tâches d'un agriculteur



Planter



Creuser



Arroser

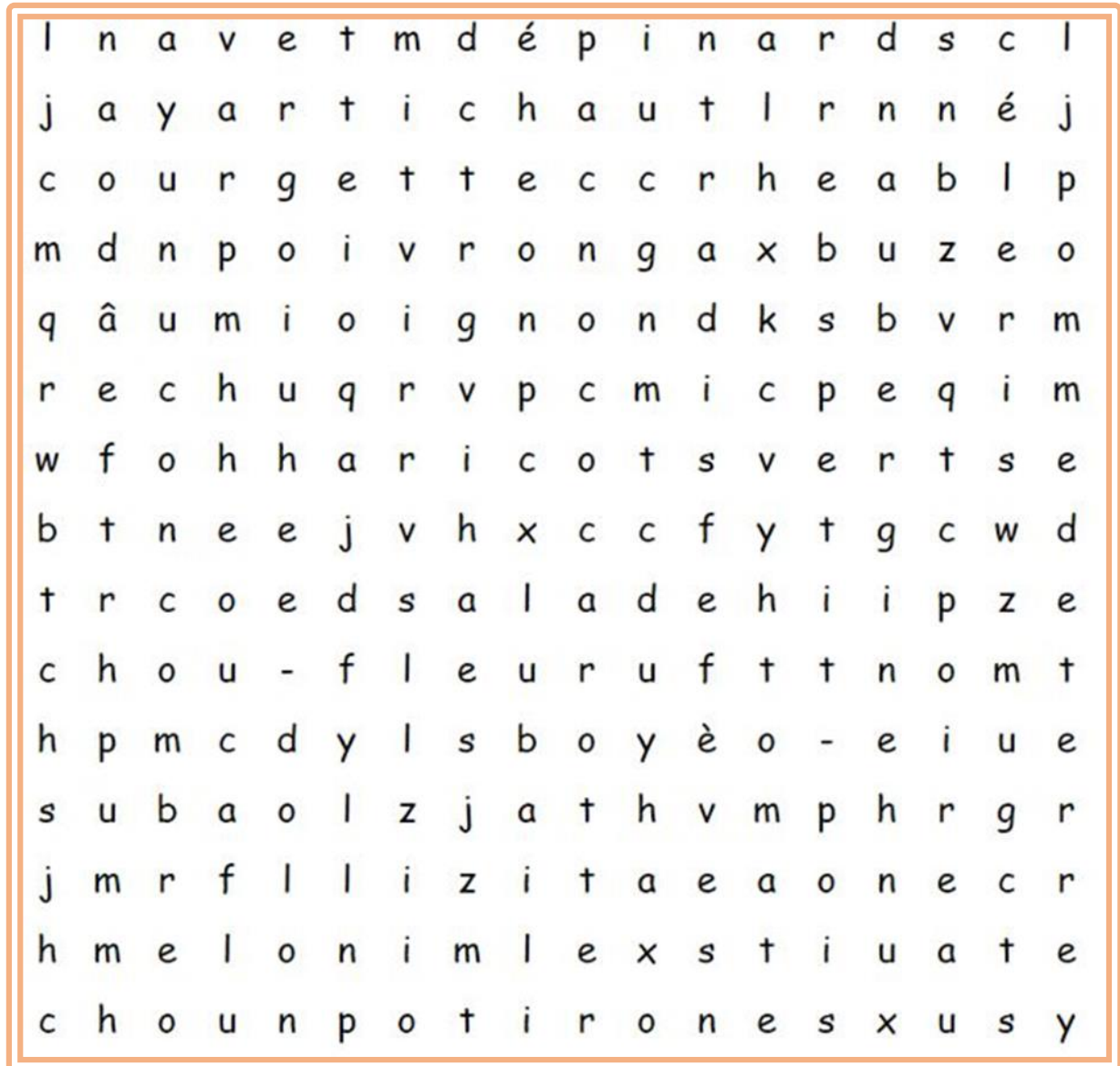


Récolter

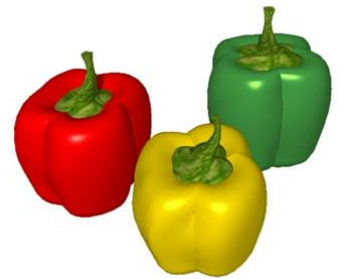
Les légumes du potager

Mots cachés

Utilise ta fiche pour les modèles des mots et barre les images des mots que tu as trouvé.



Tomate, Pomme de terre, Oignon, Chou-fleur, Poivron, Salade, Carotte, Haricots
verts

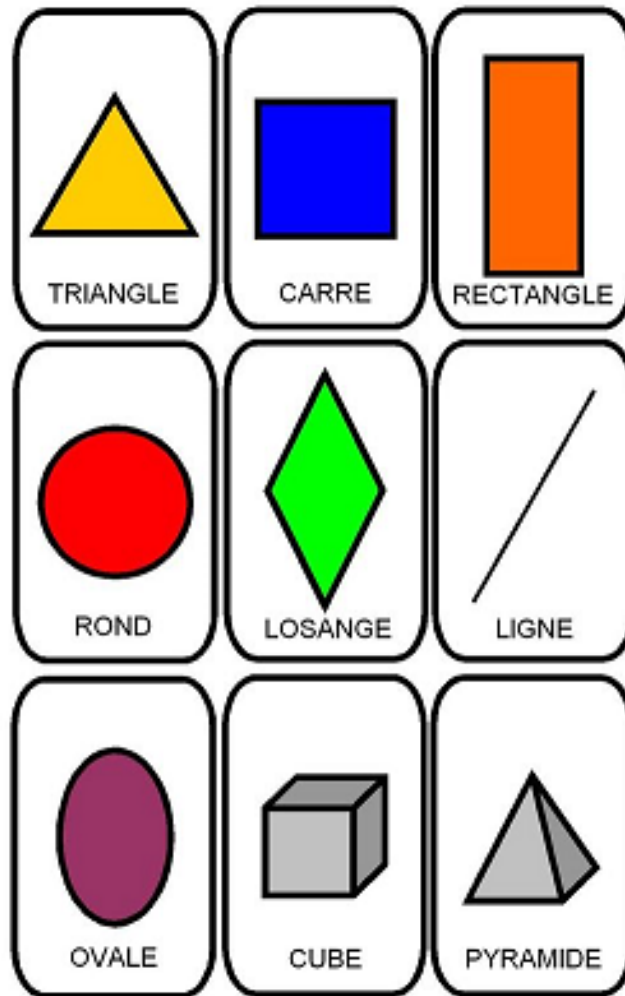








Les figures geometriques



Anexo 2

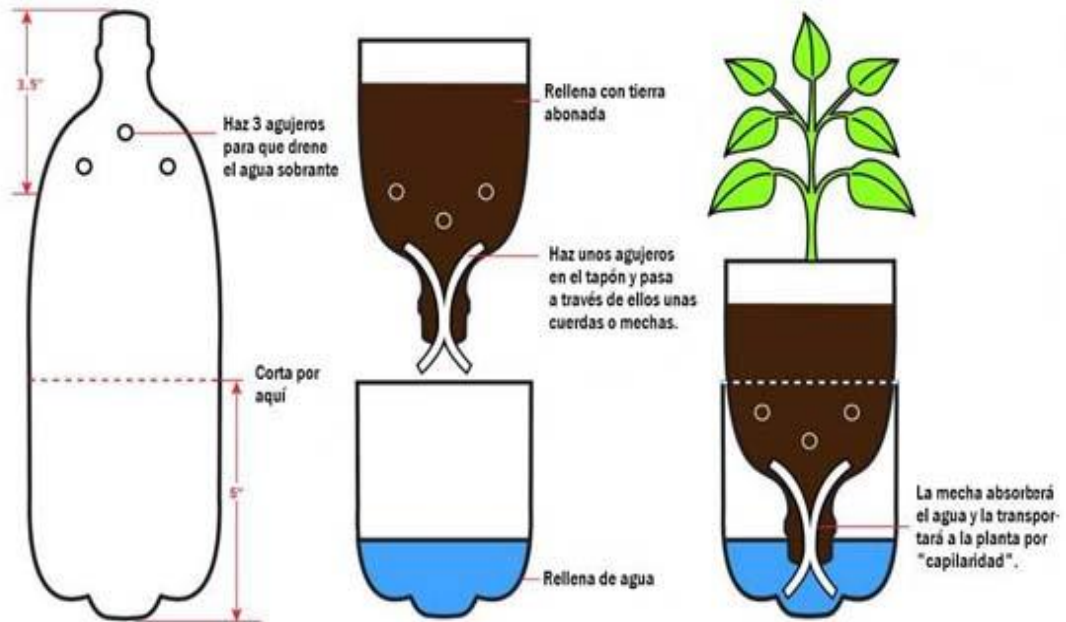
Poème: C'est l'été (Thérèse Boudet)



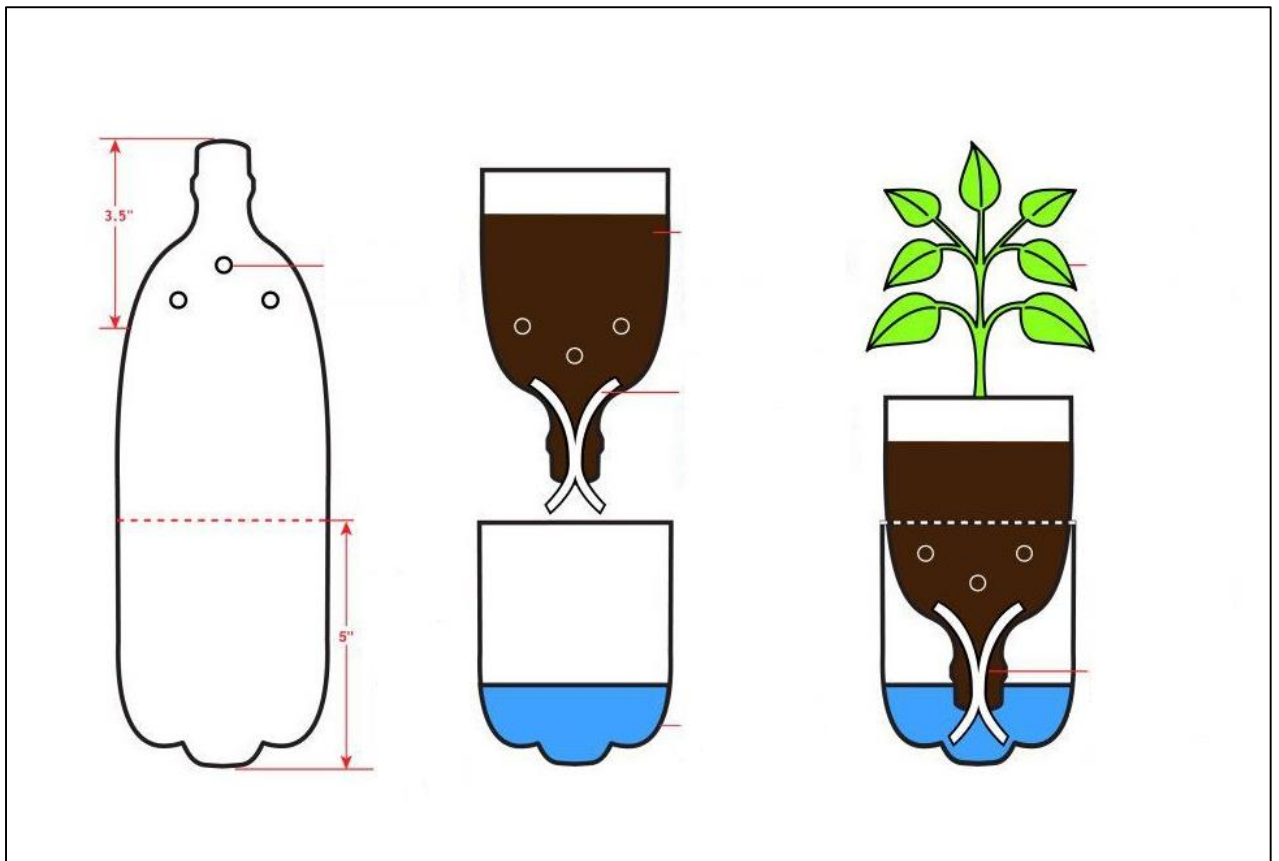
Anexo 3

Instrucciones para realizar una maceta autorregante

Como hacer una maceta con sistema de sub-irrigación con una botella de plástico



Para traducir y escribir los pasos en francés.



Anexo 4

Rúbrica de Observación.

Criterios	Nivel 1 1 punto cada criterio	Nivel 2 3 puntos cada criterio	Nivel 3 5 puntos cada criterio	N.A.
Dinámica grupal	El alumno interactúa con el grupo bajo demanda.	El alumno tiene iniciativa e interactúa con el grupo.	El alumno tiene iniciativa, interactúa con el grupo, participa y demanda aclaraciones del docente.	
Uso del material didáctico	El alumno utiliza el material didáctico solo para realizar la actividad concreta.	El alumno utiliza el material didáctico y se interesa por su contenido.	El alumno utiliza el material didáctico, lo cuida, se interesa por su contenido y toma la iniciativa por su uso.	
Interacción con el profesor	El alumno interactúa con el profesor cuando éste demanda su atención.	El alumno interactúa con el profesor de forma habitual.	El alumno interactúa con el profesor de forma habitual para ejecutar las actividades, resolver las dudas y hacer propuestas.	
Exploración de los conocimientos previos	El alumno no tiene conocimientos previos sobre el tema y se conforma.	El alumno no tiene/tiene conocimientos previos sobre el tema y trata de ocultarse dentro del grupo.	El alumno no tiene/ tiene conocimientos previos sobre el tema, tiene iniciativa y busca información.	
Exploración de comprensión de conceptos y procedimientos	El alumno entiende y ejecuta las actividades de forma simple.	El alumno entiende y ejecuta las actividades con justificaciones sencillas.	El alumno entiende y ejecuta las actividades con justificaciones complejas.	
Promoción de la participación	El alumno participa cuando se le requiere.	El alumno participa por iniciativa propia.	El alumno participa, opina y da soluciones creativas.	
Postura	Apenas respeta la dinámica que la actividad requiere.	Respeto la dinámica que la actividad requiere con algunas variaciones.	Respeto la dinámica del que la actividad requiere.	
Total				

N.A.: No apreciado. Se marca cuando el criterio no se observa debido a que el desarrollo de la clase no lo contempla así, pero se debe aclarar la razón en las observaciones.

Anexo 5

Imágenes del Huerto escolar y de la sesión hecha con los alumnos.



Fuente: Propia.



Fuente: Propia



Fuente: Propia.



Fuente: Propia



Fuente: Propia.